

No. 20244

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
BURUNDI**

Agreement concerning financial co-operation — *Credit of 19,604,130.65 DM (with annex). Signed at Bujumbura on 7 June 1979*

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 31 July 1981.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
BURUNDI**

Accord de coopération financière — *Crédit de 19 604 130,65 DM (avec annexe). Signé à Bujumbura le 7 juin 1979*

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 31 juillet 1981.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF BURUNDI CONCERNING FINANCIAL CO-
OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Burundi,

Having regard to Resolution 165 (S-IX) of the Board of the United Nations Conference on Trade and Development of 11 March 1978, in which the industrialized countries declare their willingness to adjust the terms of outstanding official development assistance credits granted to poorer developing countries, particularly the least developed among them, in order to bring them into line with the currently prevailing softer terms or to adopt other equivalent measures,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Burundi,

Desiring to consolidate and strengthen these friendly relations through financial co-operation as partners,

Aware that the maintenance of these relations constitutes the basis for the present Agreement,

With a view to contributing to social and economic development in the Republic of Burundi,

Have agreed as follows:

Article 1. 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall make it possible for the loan contracts specified in the annex to this Agreement and concluded with the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt am Main, on the basis of the intergovernmental agreements also specified in the annex, by the Government of the Republic of Burundi or other borrowers chosen jointly by both Governments, for an aggregate of DM 19,604,130.65 (nineteen million six hundred and four thousand one hundred and thirty and 65/100 deutsche mark), to be amended to the effect that:

- (a) The loans extended to the Government of the Republic of Burundi will, with effect from 31 December 1978, be converted into grants, and thus the repayments and interest arising from the said loan contracts and falling due as from that date will be cancelled;
- (b) Repayments and interest arising from the loans granted to the Banque Nationale de Développement Economique (BNDE) (National Bank for Economic Development) and the Banque de la République du Burundi (Bank of the Republic of Burundi) and falling due as from 31 December 1978 will cease to be payable to the Kreditanstalt für Wiederaufbau and will be payable instead, in national currency and with debt-extinguishing effect, to the Government of the Republic of Burundi; and

¹ Came into force on 7 June 1979 by signature, in accordance with article 5.

(c) Commitment fees on amounts not paid out under the above-mentioned loan contracts will cease to be charged, with effect from 1 July 1978.

2. On the basis of paragraph 1 above and subject to the agreements to be concluded with the Kreditanstalt für Wiederaufbau in accordance with article 3, repayments totalling DM 17,984,130.65 (seventeen million nine hundred and eighty-four thousand one hundred and thirty and 65/100 deutsche mark), including interest and commitment fees, will be waived.

Article 2. 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Burundi to obtain, instead of the loans in the total amount of DM 37,184,596.15 (thirty-seven million one hundred and eighty-four thousand five hundred and ninety-six and 15/100 deutsche mark) approved by intergovernmental agreements of 28 February 1976¹ and 21 January 1978² (two agreements), financing contributions in the form of grants from the Kreditanstalt für Wiederaufbau in Frankfurt am Main.

2. In all other respects, all provisions of the intergovernmental agreement referred to in paragraph 1 above shall remain in force *mutatis mutandis*.

Article 3. Further details shall be settled in special agreements to be concluded between the Government of the Republic of Burundi as well as the hitherto borrower and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; such agreements shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 4. This Agreement shall also apply to *Land Berlin*, unless the Government of the Federal Republic of Germany makes a contrary declaration to the Government of the Republic of Burundi within three months following the entry into force of the present Agreement.

Article 5. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Bujumbura on 7 June 1979, in two original copies, each in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

[Signed]

WOLFDIETRICH VOGEL

For the Government of the Republic of Burundi:

[Signed]

NZAMBIMANA

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1073, p. 179.

² *Ibid.*, vol. 1165, Nos. 1-18449 and 1-18450.

ANNEX IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 1 OF THE AGREEMENT OF 7 JUNE 1979
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF BURUNDI CONCERNING
FINANCIAL CO-OPERATION

Article 1 covers:

- The intergovernmental agreements of: 23 December 1965, 30 January 1973, 1 September 1975¹ (two agreements), 28 February 1976, 21 January 1978 (two agreements);
 - The loan contracts of: 11 May 1966 (with declaration of approval), 31 May 1974, 16 October 1974, 26 November 1975, 26 May 1977 (two contracts), 26 October 1978.
-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1009, pp. 309 and 317.